

ДЕКЛАРАЦИЯ

Подписаният/ата Йордан Иванов Марчев

(трите имена)

в качеството си на Управител

(длъжност)

на „Денис Индъстри“ ЕООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ 203352845, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка номер **ТТ001448** с предмет „**Доставка на лични предпазни средства**“,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

в случай, че бъдем избрани за доставчик, ще доставяме стоки напълно отговарящи на изискванията, заложи в договора, включително на раздел А: Техническо задание-предмет на договора, включително и на изискванията от Приложение №1 от същия раздел. *А*

Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

Подпис: *А*



Дата: **08.02.2016 г.**

Приложение 1 за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания								
Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
1.	Ръкавици	I-7.1 EN 420 EN 388	Длан и пръсти от телешки велур, памучна подплата Наличие на различни размери	Устойчивост на : - претриване; - порязване - раздиране	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Ръкавици модел 1015, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай. Длан и пръсти от телешки велур, с памучна подплата и плат с прошита длан, докерски. Устойчиви на претриване, порязване, раздиране В размери от 10 ÷ 11 EN 420, EN 388	1015	5 дни
2.	Ръкавици	I-7.2 EN 420 EN 388	С пет пръста – естествен латекс с основа, релефни, от вътр. страна с памучен фолк Наличие на различни размери	Водонепропускливи устойчиви на претриване	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Ръкавици, модел 5712, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай Естествен латекс, крепиран върху основа флокиран памук. Релефни. С пет пръста. В размери от 10 ÷ 11. Водонепропускливи, устойчиви на претриване EN 420, EN 388, EN 374	5712	5 дни

Приложение 1

за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
3.	Ръкавици	I-7.8 EN 420 EN 388 EN 511	Длан и пръсти от телешки велур, студозащитна подплата Наличие на различни размери	Студозащитни и механозащитни	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Ръкавици, модел L-2LY Ice Touch производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай От едноцветен телешки велур на дланта и пръстите и едноцветен плат. Дебела акрилна студозащитна подплата. механозащитни. В размери от 10 ÷ 11. EN 388; EN 420, EN 511		10 дни

УОД

Приложение 1

за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
4.	Ботуши	I-8.4	Гъвкави, масло и агресивозащитни и с грайферно ходило С номера 36 до 48	Противохлъзгащи водонепропускливи	Материал, отговарящ на рисковите фактори	<p>Ботуши, модел Tronchetto, производител .Calzaturificio Silber S.R.L Италия</p> <p>гъвкави за агресивни среди, анатомични.</p> <p>Изработени са от директно излят поливинилхлорид/PVC /, който осигурява защита срещу пръски вода, агресивни течности, замърсяване и механични увреждания</p> <p>С грайферно, противохлъзгащо ходило, маркирано SRC.</p> <p>Водо – масло – киселинно защитни, повишена устойчивост на ниски и високи температури, Грайфера на подметката е висок, 2,5 мм и да е изработен със специален профил за защита от подхлъзване, който лесно разпръсква</p>		10 дни



Приложение 1

за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
5.						течности и може да се самопочиства, като лесно отделя калта. Ботушите са с енергоабсорбираща пета и текстилна противогниеща, абсорбираща потта подплата. отлична износостойчивост. Клас II С размери №36÷48 EN 20347		
6.	Подплата – студозащитна към поз.4					Студозащитна подплата за ботуш, с пришита стелка.		10 дни




Приложение 1

за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
7.	Ботуши - рибарски	I-8.6	Гъвкави с грайферно ходило С номера 36 до 48	Противохлъзгащи водонепропускливи	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Ботуши „Рибарски“, гъвкави, до таза, за агресивни среди, анатомични. Грайферно противохлъзгащо ходило, водо – масло – киселинно защитни, повишена устойчивост на ниски и високи температури, отлична износоустойчивост. С размери №36÷48 EN ISO 20347:2006		7 дни



Приложение 1 за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания								
Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изисквано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
8.	Стелки от Кевлар към поз.6	I-8.6*	За ползване заедно с ботуши – рибарски по поз.6	Абсорбиращ и потта	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Стелки Антиперфо. Абсорбиращи потта. Производство на Groupe JLF Франция, противопробождащи, покриващи ходилото на 100%. Многопластова стелка 99%полиестер с параарамидни нишки (Кевлар). Предпазва стъпалото от пробождане, перфорация и срязване. Ниско тегло. Антистатични свойства, изолираща. За ползване заедно с ботуши Рибарски. EN 12568:2010		15 дни
9.	Защитни бомбета към поз.6		За ползване заедно с ботуши – рибарски по поз.6		Материал, отговарящ на рисковите фактори	Защитни бомбета към ботуши, модел Visitor, производител Sarl Togger-Grip. Франция, в съответствие със стандарт 20344		20 дни

ИЗДА

ИЗДА

Приложение 1

за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
10.	Дъждобран	I-10.7 EN 343 EN ISO 13688	Удобство при ползване, лек и компактен при сгъване Наличие на различни размери	Водозащитен полиамид промазан с еластично PVC	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Дъждобран, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай . Удобство при ползване, лек и компактен при сгъване с качулка. Изработен от водозащитен полиамид промазан с еластично PVC за защита от валежи, пръски, агресивни течности, прах, въздушни течения. EN 13688; EN 343		7 дни
11.	Костюм химически и устойчив	I-10.8 EN 14325 EN 13034 EN ISO 6529 EN ISO 13688	Защита от вода и химични агенти Наличие на различни размери	Степен на закритост Водо и химическа защита полиамид промазан с еластично PVC	Материал, отговарящ на рисковите фактори	Костюм химически устойчив, Proshield ® 30, модел CHF5a, производител Du Pont, Люксембург Защита от вода и химични агенти. Степен на закритост Водо и химическа защита. Полиамид, промазан с еластично PVC EN 14325; EN 130034; EN ISO 6529, EN ISO 13688		10 дни

НИСИНА

Приложение 1

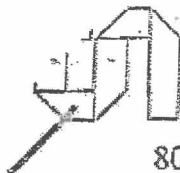
за Обособена позиция 2 – Лични предпазни средства, предназначени за доставка от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания

Изисквания на възложителя						Предложение на участника		
№	Вид на средството за защита	Стандарт /сигнатура/ EN или еквивалент	Функционални и специфични изисквания към средството за защита	Защитни и хигиенни качества	Вид, цвят, лого и материал и, номер на скица	Технически характеристики на стоките, съобразно изискванията на възложителя, включително производител, модел и предлагани размери (където е изискано)	Каталожен номер (където е приложимо)	Срок за доставка, в работни дни
12.	Сигнален елек	I-10.10 EN ISO 20471	Ярък цвят и светлоотразителни ленти С размери от S до XXXL	Сигнализиране при работа на пътно платно или лоша видимост Максимално дишащ полиестер от 120 g до 140 g с дълбоко изрязване под мишниците.	Скица № 1 Материал, отговарящ на рисковите фактори	<p>Сигнален елек, изработен от полиестер 120 гр.м², в сигнален зелен цвят и светлоотразителни ленти, служещи за по-добра видимост.</p> <p>Елекът е с дълбоко изрязване под мишниците, за по-голямо удобство на носещият го.</p> <p>Закопчаването е с цип.</p> <p>Лого на фирмата, поставено на гърба.</p> <p align="center">В размери от S до XXXL EN 20471</p>		15 дни

Подал:

(Подпис и печат)





Бюро Преводн / Translation Bureau

ЕТ • СНЕЖА ЛИМОНОВА •

ET • SNEZHA LIMONOVA •

8000 Бургас, ул. А. Златаров 28, тел.+359 56 82 13 03, тел/факс 056/82 00 63

8000 Burgas, 28, A. Zlatarov Str., tel. +359 56/ 82 13 03, tel./fax +359 56/82 00 63

e-mail: translationbg@yahoo.com

Превод от английски език Страница: 1/1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Ние
(име на доставчика)

2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.: +86898 (6) 5335710

.....
(адрес)

Декларираме като наша единствена отговорност, че продуктите –

Защитни ръкавици с арт. №: 1019, 1019 C, 1015, 1015 L, 1015 D, 2055 K, 2055 D, 2055
DW, E-1/07, E-1/15, W-1/15, 5041, 5021 D, 5050, 8011, 126012, 1030 PIN, 4000, 4035,
5712, 5712 N, 5712 N2, 7011, 537, 538, 539

.....
(име, тип или модел, партиден или сериен номер)

За които се отнася тази декларация, са в съответствие със следния стандарт и/или други
нормативни документи:

EN 420, EN 388

89/686/EEC

(ако е приложимо) отговаря на изискванията на Директива

11.11.2004

Подпис: не се чете

(Място и дата на издаване)

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Аз, долуподписаната, Галина Костадинова Лимонова, удостоверявам верността на
извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ –
Декларация за съответствие от HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD - Китай от
11.11.2004; Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

(Галина Костадинова Лимонова – ЕГН 8205110471)



DECLARATION OF CONFORMITY

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

We
(supplier's name)

**2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel: +86898 (5) 5335710**

.....
(address)

declare under our sole responsibility that the product —

**Protective gloves art. N°s : 1019, 1019 C, 1015, 1015 L, 1015 D, 2055 K, 2055 D, 2055
DW, E-1/87, E-1/15, W-1/15, 5041, 5021 D, 5050, 8011, 126012, 1030 PIN, 4000, 4035,
5712, 5712 N, 5712 N2, 7011, 537, 538, 539**

.....
(name, type or model, lot, batch or serial number)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)

EN 420, EN 388

.....
89/686/EEC

(if applicable) following the provisions of Directive

For and on behalf of :
SHANGHAI INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
上海國際發展有限公司

Signature

.....
Authorized Signature(s)

NOV. 11, 2004, HAIKOU, CHINA

.....
(Place and date of issue)

.....
(Name and signature or equivalent
marking of authorized person)

HUALIBAO

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ
НА ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ ОТ ПЛАТ, КОЖА, КОЖА И ПЛАТ, СТУДОЗАЩИТНИ

EN 420, EN 388 

Моля внимателно прочетете и се съобразете с приложената инструкция

Употреба: Тези ръкавици са лично предпазно средство с опростена конструкция от категория 1, определено за предпазване от минимален риск. Те са противопретриващи, противозамърсяващи и са предназначени да предпазват от леки механични увреждания. От тях не трябва да се очаква някакъв специфичен предпазен ефект. Не са предназначени за заваръчна дейност /освен ако не са изцяло от кожа/ и за манипулации с агресивни химически материали, вода, остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/. Ръкавиците се носят до износване. Този тип ръкавици могат да бъдат използвани като студозащитни при комбинирането им с дебела подплата /в съответствие с EN 511/.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни перилни препарати. Да не се изсушават принудително.

Нива на защита /результати от изпитания, доказващи класовете на защита, осигурявани от ЛПС/:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване.

EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие, предназначено за защита от леки механични увреждания и пръски агресивни течности при целодневна употреба. То може да бъде използвано и в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване

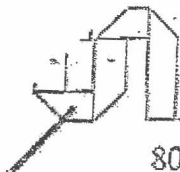
EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

Продължителност на ползване /период на годност/: При употреба до износване. При съхранение до 5 години. При нарушаване на целостта на ръкавиците, те трябва да бъдат извадени от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: В стек по 12 чф., в кашон по 120 чф. или 300 чф.

Значение на използваните маркировки: Съгласно EN 420, EN 388.


Х.С. ИНАДЪ



Бюро Преводн /Translation bureau

ЕТ • СНЕЖКА ЛИМОНОВА •

ET • SNEZHKA LIMONOVA •

8000 Бургас, ул. А. Златаров 28, тел. +359 56 82 13 03, тел/факс 056/82 00 63

8000 Burgas, 28, A. Zlatarov Str., tel. +359 56/ 82 13 03, tel/fax +359 56/82 00 63

e-mail: translationbg@yahoo.com

Превод от английски език Страница: 1/1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Име
(име на доставчика)

2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Hailou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.: +86898 (6) 5335710

.....
(адрес)

Декларираме като наша единствена отговорност, че продуктите —

Защитни ръкавици с арт. №: 1019, 1019 C, 1015, 1015 L, 1015 D, 2055 K, 2055 D, 2055
DW, E-1/07, E-1/15, W-1/15, 5041, 5021 D, 5050, 8011, 126012, 1030 PIN, 4000, 4035,
5712, 5712 N, 5712 N2, 7011, 537, 538, 539

.....
(име, тип или модел, партиден или сериен номер)

За които се отнася тази декларация, са в съответствие със следния стандарт и/или други
нормативни документи:

EN 420, EN 388

89/686/EEC

(ако е приложимо) отговаря на изискванията на Директива

11.11.2004

Подпис: не се чете

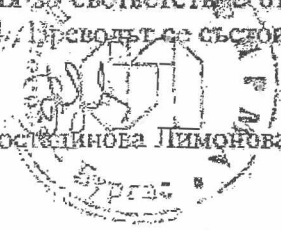
(Място и дата на издаване)

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Аз, долуподписаната, Галина Костадинова Лимонова, удостоверявам верността на
извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ —
Декларация за съответствие от HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD - Китай от
11.11.2004; Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

(Галина Костадинова Лимонова — ЕГН 8205110471)



DECLARATION OF CONFORMITY

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

We
(supplier's name)

**2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel: +86898 (6) 5335710**

.....
(address)

declare under our sole responsibility that the product –

**Protective gloves art. Nr's. : 1019, 1019 C, 1015, 1015 L, 1015 D, 2055 K, 2055 D, 2055
DW, E-1/07, E-1/15, W-1/15, 5041, 5021 D, 5050, 8011, 126012, 1030 PIN, 4000, 4035,
5712, 5712 N, 5712 N2, 7011, 537, 538, 539**

.....
(name, type or model, lot, batch or serial number)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)

EN 420, EN 388

.....
89/686/EEC

(if applicable) following the provisions of Directive

For and on behalf of
GOLDENET INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
高盛國際發展有限公司



.....
Authorized Signature(s)

NOV. 11, 2004, HAIKOU, CHINA

.....
(Place and date of issue)

.....
(Name and signature or equivalent
marking of authorized person)



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ
НА ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ ОТ ПЛАТ, КОЖА, КОЖА И ПЛАТ, СТУДОЗАЩИТНИ**

EN 420, EN 388 

Моля внимателно прочетете и се съобразете с приложената инструкция

Употреба: Тези ръкавици са лично предпазно средство с опростена конструкция от категория 1, определено за предпазване от минимален риск. Те са противопретриващи, противозамърсяващи и са предназначени да предпазват от леки механични увреждания. От тях не трябва да се очаква някакъв специфичен предпазен ефект. Не са предназначени за заваръчна дейност /освен ако не са изцяло от кожа/ и за манипулации с агресивни химически материали, вода, остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/. Ръкавиците се носят до износване. Този тип ръкавици могат да бъдат използвани като студозащитни при комбинирането им с дебела подплата /в съответствие с EN 511/.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни перилни препарати. Да не се изсушават принудително.

Нива на защита /резултати от изпитания, доказващи класовете на защита, осигурявани от ЛПС/:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване.

EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие, предназначено за защита от леки механични увреждания и пръски агресивни течности при целодневна употреба. То може да бъде използвано и в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване

EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

Продължителност на ползване /период на годност/: При употреба до износване. При съхранение до 5 години. При нарушаване на целостта на ръкавиците, те трябва да бъдат извадени от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: В стек по 12 чф., в кашон по 120 чф. или 300 чф.

Значение на използваните маркировки: Съгласно EN 420, EN 388.


СИНДА

DECLARATION OF CONFORMITY

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

We
(supplier's name)

**2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.:+86898 (6) 5335710**

.....
(address)

declare under our sole responsibility that the product –

Protective spectacles art. №'s. : Gloves L-2LY Ice Touch

.....
(name, type or model, lot, batch or serial number)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)

EN 420, EN 388, EN 511

.....

89/686/EEC

(if applicable) following the provisions ofDirective

For and on behalf of ,
GOLDCROFT INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
高盛國際發展有限公司

石榮

.....
Authorized Signature(s)

11.11.2015

.....
(Place and date of issue)

(Name and signature or equivalent
marking of authorized person)





Бюро Преводи / Translation bureau

ЕТ • СНЕЖА ЛИМОНОВА •

ET • SNEZHA LIMONOVA •

8000 Бургас, ул. А. Златаров 28, тел. +359 56/82 13 03, тел./факс: +359 56/82 00 63

8000 Burgas, 28, A. Zlatarov Str., tel. +359 56/ 82 13 03, tel./fax: +359 56/82 00 63

Превод от английски език

e-mail: translationbg@yahoo.com, prevodi@gmail.com

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Ние
(име на доставчика)

**2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.: +86898 (6) 5335710**

.....
(адрес)

Декларираме като наша единствена отговорност, че продуктите –

Защитни ръкавици с арт. Ръкавици L-2LY Ice Touch

(име, тип или модел, партиден или сериен номер)

За които се отнася тази декларация, са в съответствие със следния стандарт и/или други нормативни документи:

EN 420, EN 388, EN 511

.....
89/686/EEC

(ако е приложимо) отговаря на изискванията на Директива

11.11.2015

Подпис: не се чете

(Място и дата на издаване)

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Долуподписаният Георги Тодоров Георгиев, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ: Сертификат.
Преводът се състои от 1 стр.

Преводач:

Георги Тодоров Георгиев



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ,
ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА:**

**ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ ОТ КОЖА С ПОДПЛАТА МОД. L-2YF Ice Touch
EN 420, EN 388, EN 511 C€**

Употреба: Тези ръкавици са лично предпазно средство с опростена конструкция от категория 1, определено за предпазване от минимален риск. Те са противопретриващи, противозамърсяващи, студозащитни и са предназначени да предпазват от леки механични увреждания. От тях не трябва да се очаква някакъв специфичен предпазен ефект. Не са предназначени за заваръчна дейност /освен ако не са изцяло от кожа/ и за манипулации с агресивни химически материали, вода, остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/. Ръкавиците се носят до износване.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни перилни препарати. Да не се изсушават принудително.

Нива на защита /резултати от изпитания, доказващи класовете на защита, осигурявани от ЛПС/:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване.

EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

EN 511 – Студозащитни ръкавици.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие, предназначено за защита от леки механични увреждания и пръски агресивни течности при целодневна употреба, студозащитн. То може да бъде използвано и в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN 420 – Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване.

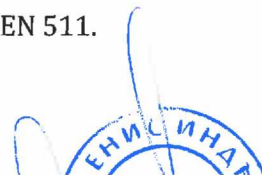
EN 388 – Ръкавици за защита от механични рискове.

EN 511 – Студозащитни ръкавици.

Продължителност на ползване /период на годност/: При употреба до износване. При нарушаване на целостта на ръкавиците, те трябва да бъдат извадени от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: В стек по 12 чф., в кашон по 120 чф. или 300 чф. в зависимост от модела.

Значение на използваните маркировки: Съгласно EN 420, EN 388, EN 511.





Бюро Преводи /Translation bureau

ЕТ •СНЕЖА ЛИМОНОВА•

ET •SNEZHA LIMONOVA•

8000 Бургас, ул. А. Златаров 28, тел.+359 56/82 13 03, тел/факс: +359 56/82 00 63

8000 Burgas, 28, A. Zlatarov Str., tel. +359 56/ 82 13 03, tel./fax: +359 56/82 00 63

e-mail: translationbg@yahoo.com, prevodi@gmail.com

Превод от английски

SILBER SRL (СИЛБЕР ООД)

ул. „Пирмежана“ № 31Е – 36010 Монтичело Комте Ото (Винченца), Италия
тел.: +39 0444 946948, +39 0444 945054, електронна поща: silber@dgsafety.it

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Артикул: предпазни ботуши „TRONCHETTO“, черни с черна подметка

С настоящото, декларираме, че личните предпазни средства - предпазни ботуши „TRONCHETTO“ са произведени в съответствие със стандарт EN ISO 20347+A1:2007 и в съответствие със Сертификат № 17712235/E от дата 07.06.2012 г., издаден от органа за контрол:

RICOTEST SRL („РИКОТЕСТ“ ООД)

ул. „Тиноне“ № 9

37010 - Пастренго.

Верона, Италия

Място и дата на издаване: Монтичело Комте Ото, 25 юли 2012 г.

За компанията SILBER SRL (СИЛБЕР ООД)

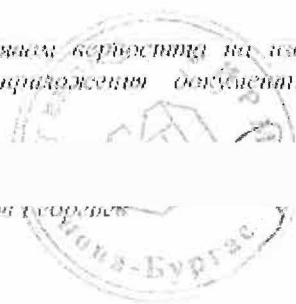
Подпис не се чете

Бердин Пьерлуиджи

Подписаният Георги Тодоров Георгиев удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложените документи. Декларация за съответствие. Преводът се състои от 1 страница.

Преводът:

Георги Тодоров Георгиев





SILBER srl
CALZATURIFICIO

Via Parmesana 31/E
36010 - Monticello Conte Otto (Vicenza) Italia

Tel. +39 - 0444 - 946948
Fax +39 - 0444 - 945054

e-mail: silber@adesadety.it

Declaration of conformity

Article TRONCHETTO black with black sole

We declare that our article TROCHETTO is made in conformity with EN ISO 20347 + A1:2007 and in compliance with certificate 17712235/E of 07/06/2012 released from:

RICOTEST SRL
Via Tione, 9
37010 - PASTRENGO (Verona)

Monticello Conte Otto, 25 July 2012

SILBER SRL
Berlin Pierluigi



Превод от английски

RICOTEST – FIRST IN QUALITY

УПЪТСТВО ЗА ИЗПИТАНИЕ НА ИЗПИТАНИЯ ЗА КАЧЕСТВО НА
ОБВЪЗН ВЪЗЛЕЖА И СЪОТВЕТСТВИЕТО ИМ С НОРМАТИВИТЕ НА ЕС, РЕГИСТРИРАНА

НОД № 0498

По смисъла на Директива 98/68/EC за одобряване на техническите надръжки-членки в ЕС, в
които, както и в законодателствата, се извършват изпитания за безопасност, приети със

Законодателство. Люксембург № 475 от 04.12.1992 г. в източния

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № 17712233/TE ОТ 07/06/2012 г.

се потвърждава, че горесъобщените средства за безопасност са изпитани при
типови изпитания по изискванията на ЕС и са доказали съответствието си с

прилаганите изисквания, изградени в Директива 89/686/EC

Производител: SILBIR SRL (СИЛБИР ООД)

(лицензирани за експорт/импорт)

ул. „Липецка“ № 31/Е – 36010 Монтичево Конте Оро (Липецка), Италия

Във всеки случай за безопасност изпитанията са изпитани за безопасност изпитанията –
БОТВИН за професионално ползване – клас II, Таблица I – стандарт EN ISO

20347:2004+A1:2007 (ИЗПИТНО ОТ КАЧЕСТВО ИЛИ ПОЛИМЕР)

Категория II – Изпитанията за безопасност са изпитани за безопасност изпитанията –
ОПИСАНИЕ:

АПТИКАЛ: ТРОНЧЕТО XX

Безопасност (маса), експлуатация в тръбовидна форма (но

краса)

Красотата: изпитана чрез изпитанията (изпитанията)

Изпитанията – PVC, в черен цвят

Сам – PVC, в черен цвят (с бели изпитанията от изпитанията)

Страна)

Технически стандарти:

EN ISO 20347:2004+A1:2007 (UNI EN ISO 20347:2008)

Изпитанията за безопасност – Изпитанията за безопасност изпитанията

EN ISO 20344:2004+A1:2007 (UNI EN ISO 20344:2008)

Изпитанията за безопасност – Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията (Ботвини)

EN 13287:2007 – Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията – Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията – Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за

Изпитанията

Обхват на разпоредбата

Технически файл:

Доказателство от изпитанията

Изпитанията

Изпитанията за

Изпитанията за безопасност

РИКОТЕСТ № 311225+311137

Технически файл:

Изпитанията за безопасност изпитанията от Директива 89/

Изпитанията за безопасност

Изпитанията за безопасност изпитанията

от 38 до 47

Изпитанията, експлоатация и изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Изпитанията за безопасност изпитанията

Защитни функции:

Основни изисквания за обувни изделия - средства за персонална защита по Таблицы 2 и 3 от стандарт EN ISO 20347:2004+A1:2007: всички задължителни / приложими стандарти

SRC (*) - Устойчивост на подхлъзване в съответствие със стандарт EN ISO 13287:2007 за Изискванията за плъзгаще върху керамична сапунена повърхност и върху гладка стоманена сапунена или намазана с глицерин повърхност

Допълнителни изисквания по Таблицы 12 и 13 от стандарт EN ISO 20347:2004+A1:2007

O4 - антистатични свойства, абсорбиране на енергия в областта на петата

(*) - оценката на устойчивостта на продукта на подхлъзване се прави още в началото на теста

Маркировка:

Главните маркировки са отпечатани върху подметката на ботуша; маркировката включва следните данни:

CE (EC)

удостоверяване на съответствието с изискванията относно средства за персонална защита с оглед на всички разпоредби от Директива 89/686/EC, включително процедурите по приемане и сертифициране

SILBER

регистрирана марка на производителя

хармонизирани европейски технически стандарти

код, включващ характеристиките и степента на безопасност

дата на производство

размер

Фотография на ботуша - модел TRONCHETTO NN

Забележка: Във файла, съдържащ техническата документация, се дават:

- по-подробно описание на ботушите като средство за персонална защита (използвани материали, изработка, снимки или проекти/дизайни);
- приложения, защитни функции и предлагани нива на безопасност;
- основни и допълнителни елементи за съответствие на изделието с нормативите на ЕС.

За РИКОТЕСТ:

Ник. Н. Мейер

Заместител Отдел по сертифициране

(Подпис: не се чете)

Печат на РИКОТЕСТ - УПЪЛНОМОЩЕНА ИНСТАНЦИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТАНИЯ ЗА КАЧЕСТВО НА ОБУВНИ ИЗДЕЛИЯ И СЪОТВЕТСТВИЕТО ИМ С НОРМАТИВИТЕ НА ЕС

Подписаният Георги Тодоров Георгиев удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложените Документи. Сертификат за съответствие. Преводът се състои от 2 страници.

Преводител:

Георги Тодоров Георгиев



[Handwritten signature]

CE TYPE APPROVAL CERTIFICATE

n. 17712235/TE

2012/06/07

This is a TRANSLATION of the original Italian Certification

(This is a translation of the original Italian Certification described above of Personal Protective Equipment (PPE) against mechanical risks, issued by the notified body (NB) RCT (notified body) 0498, proving that conformity to the safety and health requirements of the Directive 89/686/EEC.)

Manufacturer: **SILBER s.r.l.**
(Responsible of P.P.E.): **Via Parmesana 31/E - 36010 Montebelluna (VI) - ITALIA**

Type of P.P.E.: **occupational footwear in conformity with EN ISO 20347:2004+A1:2007 - class II (all - rubber or all-polymeric footwear).**

Category of P.P.E.: **II: Personal protective equipment against "mechanical" risks**

Article: **"TRONCHETTO NN"**

Description: **model "C" (half knee boot);
- fastening system: laces (ribular shape);
- processing: direct injection;
- sole: black PVC;
- upper: black PVC matches with white knitted fabric on the interior side.**



Technical Standards: **EN ISO 20347:2004 + A1:2007
(UNE EN ISO 20347:2005)
EN ISO 20344:2004 + A1:2007
(UNE EN ISO 20344:2005)
EN ISO 13287:2007**

Personal protective equipment - Occupational footwear
Personal protective equipment - test methods for footwear
Safety footwear, protective footwear and occupational footwear for professional use - test method and specifications for the determination of slip resistance

Intended use: **General industry, agriculture, etc.**

Size range: **from 38 to 47**

Technical file: **DC- 5160/E (including Application to RCT and Technical Documents)**

Test report: **RCT n°311225 + 311137**

Basis of evaluation: **applicable requirements of European Directive 89/686/EEC and reference Standard**



CE TYPE APPROVAL CERTIFICATE

n. 17712235/TE

2012/06/07

This is a TRANSLATION of the original Italian Certification

Protective functions:

Basic requirements for occupational footwear (see table 2 and 3 of EN ISO 20347:2004 (A1:2007)) - all mandatory ones among which:

SRC (*): Slip resistance following EN ISO 13287:2007 - against both new elements:

- Surface: ceramic / lubricant: detergent solution
- Surface: smooth steel / lubricant: glycerol

Requisiti supplementari (V, Tab. 12 e 13 dell'EN ISO 20347:2004+A1:2007):

O4 = antistatic properties: energy dissipation of static region

(*) = the presence of the antislip features is achieved after the last mark of the stage

Marking

Printed directly on the outsole and containing the following information:

(see below)

- CE Marking attesting PPE conformity to all the provisions of this Directive, included subsequent amendments (89/686/CEE);
- designation of the footwear;
- Technical Harmonized Standard of reference;
- safety symbols;
- production code;
- size.



Note: the TECHNICAL FILE contains: a more detailed description of the PPE (type, method of assembly, photographs or drawings), performance data, safety functions and level of protection, a comment of conformity to the basic and supplementary requirements, description and significance of the CE Marking. The technical file is integral part of the present Certification, which has to be kept available by the applicant or forwarded, upon request, to the notified person (e.g. final customer, supervising body, Competing Officer).

Ing. G. Meyer
Head of Certification



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА
ЗАЩИТНИ БОТУШИ PVC
EN ISO 20347:2004+A1:2007 SRC CE**

Моля внимателно прочетете и се съобразете с приложената инструкция

Употреба:

Защитните ботуши са обувно изделие за лична употреба, клас на защита II (среден клас риск). Ботушите са със специална обработка и са изработени от директно излят поливинил хлорид (PVC), който осигурява защита срещу пръски вода, агресивни течности, замърсяване и механични увреждания. Притежават отлична износостойчивост, повишена устойчивост на ниски и високи температури, отлични противохлъзгащи характеристики и диелектрична якост.

Защитните ботуши са с грайферно, противоплъзгащо ходило, маркирано SRC, енергоабсорбираща пета и текстилна противогниеща, абсорбираща потта подплата. Не са предназначени за заваръчна дейност и за манипулации с остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/.

Съхранение:

Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни почистващи препарати. Да не се изсушават принудително. Производителят не носи отговорност при повреда от неспазване на инструкцията и използването на обувките в неподходяща среда.

Размерът, датата на производство, стандарта, на който отговарят ботушите са маркирани върху ходилото. Пиктограмите върху него означават, че външната част на ботушите и ходилото са изработени от синтетичен материал, а вътрешната част от текстилен материал.

Нива на защита: EN ISO 20344:2004+A1:2007, EN ISO 20347:2004+A1:2007 SRC, EN 13287/2007,

Доклад от проведени изпитания - RICOTEST 311137

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно ЛПС, което може да се използва в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN ISO 20344:2004+A1:2007 - Лични предпазни средства. Методи за изпитване на обувки.

EN ISO 20347:2004+A1:2007 SRC - Основни изисквания за работни обувки. Спецификация.

EN 13287:2007 - Лични предпазни средства. Обувки. Метод за изпитване на устойчивост на плъзгане.

Продължителност на ползване /период на годност/: Защитните ботуши се носят до износване. При съхранение до 5 (пет) години. При нарушаване на целостта и механични повреди от всякакъв вид на ЛПС, то трябва да бъде извадено от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: В полиетиленови пликове по 1 чф., в кашон по 10 чифта.

Значение на използваните маркировки: марка на производителя, дата на производство, размер, съгласно Директива 89/686/EC, EN ISO 20347:2004+A1:2007 SRC, CE.

Производител: SILBER SRL – ОБУВЕН ЗАВОД „СИЛБЕР“ ООД

Ул. „Пармезана“ № 31/Е, 36010 – Монтичело Конте Ото (Виченца) - Италия

Тел. + 39 – 0444 – 946948; Факс +39 – 0444 – 945054, www.silber.it


ИСИ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(Декларацията е оформена в съответствие с БДС EN 17050- 2-2006, 17050-1- 2010)

„Денис Индъстри ” ЕООД

Ние.....
(Име на доставчик)

Ул. „Неофит Рилски” № 12, Габрово, България

.....
(адрес)

Декларираме на своя собствена отговорност, че **Студозащитна подплата към ботуш**, за която се отнася тази декларация е в съответства на изискванията на Възложителя и е изработена от материал, отговарящ на рисковите фактори

(прилага се) съобразно постановленията на Директива **89/686/ЕЕС** на ЕС.

Декларацията се издава въз основа на:

1. Сертификати за качество на плата

Известно ми е, че за даване на невярна информация се носи отговорност по чл. 313 от НК

03 февруари 2016, София

Подпис: ..

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ,
ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА:**

СТУДОЗАЩИТНА ПОДПЛАТА

Употреба: Тези продукти са работно облекло с опростена конструкция, определено за предпазване от минимален риск. Те са противозамърсяващи, студозащитни и са предназначени да предпазват от студ и леки механични увреждания. Не са предназначени за заваръчна дейност и за манипулации с остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/. Конструкцията осигурява свобода на движенията на крайниците при изпълнението на трудовата дейност.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с пране при температури до 40-60° C.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие или част от облекло, предназначено за защита от студ и леки механични увреждания при целодневна употреба. То се използва в комбинация с други ЛПС.

Продължителност на ползване /период на годност/: При употреба до износване. При нарушаване на целостта на подплатата, тя трябва да бъде извадена от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: Индивидуални опаковки към всеки артикул, в кашон по 20 броя.

И Н
И И

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(Декларацията е оформена в съответствие с БДС EN 17050- 2-2006, 17050-1- 2010)

„Денис Индъстри ” ЕООД

Ние.....
(Име на доставчик)

Ул. „Неофит Рилски” № 12, Габрово, България

.....
(адрес)

Декларираме на своя собствена отговорност, че Ботуши **„Рибарски”** гъвкави, с грайферно ходило,противохлъзгащи, водонепропускливи, за които се отнася тази декларация, и са съответства на изискванията на Възложителя, изработени от материал, отговарящ на рисковите фактори

и е съответствие със следният(те) стандарт(и) или други нормативни документ(и)

EN 20347

.....
(прилага се) съобразно постановленията на Директива **89/686/ЕЕС** на ЕС.

Известно ми е, че за даване на невярна информация се носи отговорност по чл. 313 от НК

03 февруари 2016, София

Подпис : 

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ,
ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА:**

**БОТУШИ РИБАРСКИ PVC
EN 347 C€**

Употреба:

Тези продукти са Лични Предпазни Средства с опростена конструкция, определени за предпазване от минимален риск. Преминали са специална обработка и са изработени от поливинил хлорид, който осигурява защита срещу пръски вода, замърсяване и механични увреждания. Притежават отлична изнosoустойчивост, повишена устойчивост на ниски и високи температури. Не са предназначени за заваръчна дейност и за манипулации с остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/.

Съхранение:

Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни почистващи препарати. Да не се изсушават принудително. Производителят не носи отговорност при повреда от неспазване на инструкцията и използването на обувките в неподходяща среда.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява допълнително ЛПС.

Продължителност на ползване /период на годност/: Ботуши се носят до износване. При нарушаване на целостта и механични повреди от всякакъв вид на ЛПС, то трябва да бъде извадено от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: В полиетиленови пликове по 1 чф.

ИНАВСТ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(Декларацията е оформена в съответствие с БДС EN 17050- 2-2006, 17050-1- 2010)

„Денис Индъстри ” ЕООД

Ние.....

(Име на доставчик)

Ул. „Неофит Рилски” № 12, Габрово, България

.....
(адрес)

Декларираме на своя собствена отговорност, че Стелка против пробождане, гъвкава и антистатична , Antiperfo” за която се отнася тази декларация и е в съответствие с изискванията на Възложителя, изработена от материал, отговарящ на рисковите фактори

и е съответствие със следният(те) стандарт(и) или други нормативни документ(и)

EN 12568



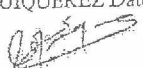
.....
(прилага се) съобразно постановленията на Директива **89/686/ЕЕС на ЕС**.

Известно ми е, че за даване на невярна информация се носи отговорност по чл. 313 от НК

03 февруари 2016, София

Подпис: ..


* ДЕНИС ИНДЪСТРИ *

GROUPE JLF Quality Control Department		 TECHNICAL DATA SHEET		FT 163 Date of creation: 20/06/2007
CHECKED BY: Name: V. GUITTARD Date: 24/06/2012 Visa : 		Item : 163 Distribution list: Quality Control Manager Sales Force Trade office Lyon		SUPERVISOR Name: C. QUIQUEREZ Date: 24/06/2012 Visa : 
Last update: 24/06/2012				Written by: Vincent GUITTARD

ANTI-PERFORATION INSOLE
FLEXIBLE and ANTISTATIC
« ANTIPERFO »

1 DESCRIPTION OF THE PRODUCT

1.1 COMPOSITION :

- Multi-layer insole 99% polyester and 1% other fibres.

Total thickness: 3,6 mm +/- 5%

2 PROPERTIES :

The antiperforation insole offers the following advantages:

- Protects the foot against punctures, perforation and cuts.
These insoles comply with norme EN 12568 : 2010 (7.2.1)
- Supple, flexible insole for maximum comfort while walking.
- Light-weight
- Antistatic
- Insulating
- Undetectable to metals



SATRA / CIMAC Laboratories' test results (with +/- 10% tolerance)

Tests	Norme	Method	Results
Absorption	EN 20344 § 7.2		>70 mg/cm ²
Desorption	EN 20344 § 7.2	% water after 16 hours	> 80 %
Antistatic properties	20344 § 5.10	- under dry conditions	71.8 MΩ
		- under wet conditions	0.1 MΩ

3 ADVICE ON USE

- Safety shoes
- Standard work shoes
- Everyday shoes for people who need to visit workshops and worksites in hazardous environments (sharp points, shavings, glass, etc...).

This technical data sheet can be modified at any moment.
 Please check up the validity before utilization.

Бюро преводи / Translation bureau
"СНЕЖА ЛИМОНОВА 82" ЕООД
SNEZHA LIMONOVA 82 Ltd.

8000 Бургас, ул. „Проф. Асен Златаров“ № 28, тел.: +359 56 821 303, тел./факс: +359 56 820 063
8000 Burgas, 28, Prof. Asen Zlatarov Str., tel.: +359 56 821 303, tel./fax: +359 56 820 063
e-mail: prevodi@gmail.com, translationbg@yahoo.com

Превод от английски език



Специалист в производството на каицуни

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото ние, компанията Sarl Tiger-Grip декларираме, че Личните предпазни средства по-долу:

- Защитни бомбета Visitor; Артикули № VI

са в съответствие с европейските стандарти, както са описани в

Доклад от тестове № 0075/1344/161/10/11/0586

При проведенни тестове от страна на сертифициращата компания - орган за контрол:

Технически център за изпитване Centre Technique du Cuir
4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon, Cedex 07, France

Място на издаване: Тулуза, Франция

Дата на издаване: 25 юни 2015 г.

Печат на компанията

Sarl TIGER-GRIP
120 rue Fomier
31700 BEAUZELLE, France
Tel: 05.34.60.56.56
Fax: 05.61.41.75.93
RCS 509 530 213

Жак Рабоин
Изпълнителен директор
Подпис не се чете

TIGER-GRIP
120, Rue Fomier - 31700 BEAUZELLE
Tél. 05 34 60 56 56 - Fax. 05 61 47 75 93 - contact@tigergrip.com
www.tigergrip.com

Подписаният Георги Тодоров Георгиев удостоверявам извършения от мен превод от немски на български език на приложения документ Декларация за съответствие.
Преводът се състои от 1 стр. Преводач:

Георги Тодоров Георгиев



Specialist of Safety overshoes

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, SARL Tiger-Grip, declare that the Personal Protective Equipment below :

- **VISITOR : safety overshoes – ref. VI**

Is in conformity with European Community standards as shown in

EC TEST REPORT n°0075/1344/161/10/11/0586

Test and certification carried out by :

CENTRE TECHNIQUE DU CUIR
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon Cedex 07
FRANCE

In Toulouse- France,
25th June 2015

Sarl TIGER-GRIP
120 rue Fornier
31700 BEAUZELLE, France
Tel: 05.34.60.56.56
Fax: 05.61.41.75.93
RCS 509 580 213

Par Jacques RABOIN
C.E.O

TIGER-GRIP
120, Rue Fornier – 31700 BEAUZELLE
Tél. 05 34 60 56 56 - Fax. 05 61 47 75 93 -contact@
www.tigergrip.com

USER MANUAL OF TIGER GRIP PRODUCTS

ENCLOSURE

Manufacturer's name and address
TIGER GRIP
120 Rue formier
31700 BEAUZELLE
FRANCE

MASTER GRIP

Authorized agent
CTC France
4, rue Pommeau-Picquet
59367 LYON cedex 08
FRANCE



The overshoes were tested according to the following requirements defined in collaboration with the French Institute Of Occupational Health - Applied method : Int. J. Ind. Ergon., 16 (1995), 191-200 TV-043 work instruction of FIOH.

Its characteristics have been verified according to certain requirements of EN ISO 20344 :2004:

- Anti slip on ice.
- Breaking resistance
- Spikes corrosion
- Product convenience (Put on and remove...)
- Resistance of closure system at very low temperatures

Area of use :

Master-grip is conceived to prevent from slipping risks on snowy, icy and at road-surfaces

Instructions for storage and maintenance:

Own store in their original bag-on shoes.
After a period of prolonged use, check the condition of the sole and the spikes. If it is damaged (cutting, tearing, corrosion...), replace the on-shoe use.
Before use, check the spikes. Master-grip can be used only with the spikes supplied by the manufacturer. (TIGER GRIP S.A.R.L.)

Cleaning procedures:

It is advisable to clean overshoes brushing any particles deposited in the day and let them dry in the open air away from any heat source.

Warning about problems that might appear:

Are covered only risks for which over-shoes were designed.
These guarantees are valid for products in good condition and our liability shall not be liable for all uses not included in the scope of this manual.

VISITOR



The CE marking on the product means it conforms to the essential safety requirements laid down in the EU Directive 89/686/EEC on personal protective equipment: safety, comfort and security

The overshoe was designed to protect the toes against shocks equivalent to 200 joules and crushing risks under a maximum load of 1500daN. Its characteristics have been verified according to certain requirements of EN ISO 20344: 2003/A1: 2077. Compliance tips comply with the standard EN ISO 12568. Resistance to impact and crushing of the complete product, Ergonomics, Tensile strength and flexural strength of the rod material, Thickness of stem material, Abrasion resistance and hydrocarbons of the outsole.

Area of use : visitor is conceived for temporary use in industrial sites

Instructions for storage and maintenance, with the maximum periods between maintenance checks:

Own store in their original bag-on shoes.
After a period of prolonged use, check the condition of the sole and if it is damaged, replace the on-shoe use.

Cleaning procedures:

It is advisable to clean overshoes brushing any particles deposited in the day and let them dry in the open air away from any heat source.

Warning about problems that might appear:

Are covered only risks for which over shoes were designed.

These guarantees are valid for products in good condition and our liability shall not be liable for all uses not include :

In the scope of this manual

Additional illustration: How to wear, put on and remove



TOTAL PROTECT



The number and year of this standard:

The Overshoes was tested according to the following paragraphs of the standard NF EN ISO 20345 : 2011 - Safety, Shoes: 5.3.5 on the slide - 5.3.4.2 : slip resistance on ceramic tile floor with sodium lauryl sulphate solution and on steel with glycerine - 5.4.4 on the pull rod - 5.4.5 : upper flexion - 5.8.2 : outsole breaking resistance - 5.8.3 on abrasion - 6.4.2 : hydrocarbon resistance

The overshoes were designed to protect the toes against shocks equivalent to 200 joules and crushing risks under a maximum load of 1500daN: compliance tips comply with EN ISO 12568, impact resistance and crushing of complete product, ergonomics, tensile strength and bending the rod material, thickness of the rod material, abrasion resistance and hydrocarbons of the outsole

Area of use: Any indoor area where there is a slipping risk and toe crush injuries.

Explanation of pictograms, marking and performance levels:

SRA is the coefficient of friction measured on ceramic tiles spread with detergent. SRB : Adhesion coefficient measured on a steel ground coated with glycerin. SRC : Gathers the conditions SRA and SRB

How to wear and remove: Do not use overshoes upside down or on heel shoes. Do not use on corrosive products.

Application: Basic information on the possible uses: the overshoes should be used on a smooth floor.

Restricted Uses Do not use overshoes below a temperature of -25°

The instructions for storage and maintenance:

Store on overshoes in their own bag of origin. After a period of extended use, check the condition of the overshoes and if it is damaged, replace it - (cut-off, tear, abrasion)

Cleaning procedures: The overshoes are hand washable. Let them dry naturally, away from direct heat.

EASY-GRIP



The number and year of this standard:

The Overshoes tested according to the following paragraphs of the standard NF EN ISO 20347 :2012- Shoes for professional use: - 5.3.5 on the slide - 5.3.4.2 : slip resistance on ceramic tile floor with sodium lauryl sulphate solution and on steel with glycerine - 5.4.4 on the pull rod - 5.4.5 : upper flexion - 5.8.2 : outsole breaking resistance : 5.8.3 on abrasion - 6.4.2 : hydrocarbon resistance

Area of use: Any indoor area where there is a slipping risk.

Explanation of pictograms, marking and performance levels:

SRA is the coefficient of friction measured on ceramic tiles spread with detergent. SRB : Adhesion coefficient measured on a steel ground coated with glycerin. SRC : Gathers the conditions SRA and SRB

Instructions for use: The tests must be performed by the user before use if necessary. For proper use of the overshoes it is important to ensure that the overshoes fits neatly over the user's footwear.

How to wear and remove : Do not use overshoes upside down or on heel shoes. Do not use on corrosive products.

Application: Basic information on the possible uses : the overshoes should be used on a smooth floor.

Restricted Uses Do not use overshoes below a temperature of -25°

The instructions for storage and maintenance:

Store on overshoes in their own bag of origin. After a period of extended use, check the condition of the overshoes and if it is damaged, replace it - (cut-off, tear, abrasion)

Cleaning procedures: The overshoes are hand and machine

from direct heat.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА ЗАЩИТНИ БОМБЕТА TIGER-GRIP

TIGER GRIP 120, Rue Fernier 33700 BLAUZELLE FRANCE	master-grip	CTC №0075 4, rue Hermann Frenkel 69387 Lyon cedex 08 FRANCE
---	-------------	---

Защитните бомбета съответстват на техническите изисквания, поставени от независимия орган на Фински институт по хигиена на труда, който е издал специална инструкция под името "Приложни методи", публикувана в 16-и номер на списание "Индустриална икономика" за 1995 год. (191-200 TC-043).

Техническите характеристики на защитните бомбета са в съответствие със стандарт EN ISO 20344: 2004, а именно:

- Устойчивост на подхлъзване;
- Съпротивление на разрушаване в условия на ниски температури ;Корозия
- Практичност на продукта (при обуване и събуване, при съхранение по време на употреба);
- Степен на разтягане при много ниски температури.

Предназначение на изделието:

Предлаганите бомбета Master-Grip са предназначени да предотвратят риска от подхлъзване при движение по замедена и заснежена повърхност. Тези изделия могат да се използват при всички условия.

Инструкция за поддръжка и обслужване:

Съхранявайте ги в пакета, който е създаден специално за тях. След дълъг период на използване трябва внимателно да се провери състоянието на подметката и бутоните. В случай на повреждане (например, срязване, скъсване, пробиване, износване или корозия на шиповете), трябва да бъдат сменени с нови. Преди използването на защитните бомбета е необходимо да се провери степента на сигурност на занеждане (могат да се занеждат с помощта на ключ). Изделието е предназначено за използване със специално произведени за него шипове (с други шипове се произвеждат само SARI Tiger-Grip).

Процедура по почистване:

Желателно е да се премахнат всички частички от защитните бомбета! Нал и др., попаднали на тях по време на употреба, а след това да се оставят да изсъхнат, далеч от източник на топлина.

Възможни проблеми:

Предвиден е риск само за условията, за които са проектирани тези обувки. Гаранцията е валидна само за изделията, които се използват и съхраняват правилно и не носим отговорност, ако изделието не се използва по предназначение, съгласно препоръките и дадената инструкция.



[visitor]

Тези бомбета са създадени специално за защита на палците на краката от удар, еквивалентен по силата на 200 J, сиречи телни рискове, при максимално натоварване от 1500 daN. Изделията успешно са преминали изпитания и и покриват изискванията на стандарт EN ISO 20345:2003/A1:2007, а именно: производство на бомбев съответствие с EN ISO 12568, устойчивост на удар и деформация на готовото изделие, ергономичност, якост на опън и дебелина на материала, устойчивост на подметката към среда с въглеродородно въздействие

Предназначение:

Изделието е предназначено за използване на места, където има риск от нараняване на палеца.

Инструкция за съхранение и техническо обслужване:

Изделието трябва да се съхранява само в пакета, предназначен за тази цел. Необходимо е да се проверява състоянието на бомбетата след дълга употреба. В случай на повреда е необходимо да се заменят с нови.

Допълнителни инструкции: Особености на обуване носене и съхранение

Номер и година на стандарт:

Тези изделия успешно са преминали проверка за съответствие със стандарт EN ISO 20345 : 2011 – Обезопасяващи обувки: - 5.3.5; степен на подхлъзване - 5.3.4.2; устойчивост на подхлъзване върху керамичен под, покрит с детергент- разтвор на натриев лаурил сулфат и стомане под, покрит с глицерин - 5.4.4, степен на разтягане - 5.4.5; степен на огъване - 5.8.2; разкъсване! - 5.8.3; износване - 5.4.2, съпротивление углеводородному воздействию.

1

1

Значение символики, маркировки и степень производительности:

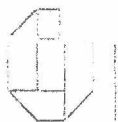
Степен на защита от припльзване SRC= SRA-SRB, където SRA е коефициент на устойчивост на припльзване върху керамична повърхност намазана с детергент, а SRB е коефициент на устойчивост на припльзване върху метална повърхност намазана с глицерол.

Особености на обущане, носене и сваляне: Не трябва да се обуват бомбетата върху обувки с токчета. Да не се подлагат на въздействието на корозиращи елементи.

Основна информация за възможностите за използване: Трябва да се използват на равен под.

Ограничение за използване: Бомбетата не трябва да се използват по температури по-25°.

С И Н Д



Бюро Преводи /Translation bureau ЕТ «СНЕЖА ЛИМОНОВА* ЕТ «SNEZHA LIMONOVA*

8000 Бургас, ул. А. Златаров 28, тел.+359 56 82 13 03, тел/факс 056/82 00 63 8000 Burgas, 28, A.
Zlatarov Str., lei. +359 56/ 82 13 03, tel./fax +359 56/82 00 63
e-mail: translalionbR@yahoo.com, prevodi@Rmail.com

Превод от английски език Страница: 1/1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Ние
(име на доставчика)

2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.:+86898 (6) 5335710

(адрес)

Декларираме като наша единствена отговорност, че продуктите – Дъждобран,
водозащитен, полиамид промазан с еластично PVC

(име, тип или модел, партиден или сериен номер)

За които се отнася тази декларация, са в съответствие със следния стандарт и/или други
нормативни документи:

EN 343, EN ISO 13688

89/686/ЕЕС

(ако е приложимо) отговаря на изискванията на Директива

02.02.2009

Подпис: не се чете

(Място и дата на издаване)

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

Аз, долуподписаната, Галина Костадинова Лимонова, удостоверявам верността на извършения от мен
превод от английски на български език на приложения документ Декларация
съответствие от HAINAN HUALIBAO IMP.&EXP.CO.,LTD - 02.02.2009 .
Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

(Галина Костадинова Лимонова - ЕГН 8205110471)



DECLARATION OF CONFORMITY

HAINAN HUALIBAO IMP. & EXP. CO., LTD

We
(supplier's name)

**2 Building, Bailong Garden, Wenming East Road, Haikou City, Hainan Province,
CHINA 570203, tel.:+86898 (6) 5335710**

.....
(address)

declare under our sole responsibility that the product –

art. №'s. : PVC and Polyamide raincoats

.....
(name, type or model, lot, batch or serial number)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)

EN 343, EN 13688

.....
(if applicable) following the provisions of Directive

Issued on behalf of
GOLDCROFT INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
海南国际开发有限公司

Handwritten signature

.....
Authorized Signature(s)

02.02.2009, HAIKOU, CHINA

.....
(Place and date of issue)

(Name and signature or equivalent
marking of authorized person)

Handwritten signature
GWH

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ,
ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА:**

ДЪЖДОБРАН ЗА ЗАЩИТА ВАЛЕЖИ

EN 343, EN 13688 CE

Употреба: Тези продукти са работно облекло с опростена конструкция, определено за предпазване от минимален риск. Те са предназначени за защита от измокряне, като допълнително защитно средство. Не са предназначени за заваръчна дейност и за манипулации с остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/. Конструкцията осигурява свобода на движенията на крайниците при изпълнението на трудовата дейност. Този тип облекла могат да бъдат използвани като студозащитни при комбинирането им с дебела подплата /в съответствие с EN 342/.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: При замърсяване те могат да бъдат почистени с меки, неагресивни перилни препарати. Не използвайте абразивни почистващи средства. Да се спазват стриктно пиктограмите, указани на етикета. Да не се изсушават принудително.

Нива на защита /резултати от изпитания, доказващи класовете на защита, осигурявани от ЛПС/: Съгласувана техническа спецификация от Министерство на здравеопазването и Протоколи от изпитание на образци, доказващи съответствие с Европейски норми:

EN 13688 – облекла предпазващи от замърсявания, механични въздействия.

EN 343 – водозащитни облекла

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие или част от облекло, предназначено за защита от леки механични увреждания и пръски агресивни течности при целодневна употреба. То може да бъде използвано и в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN 13688 – облекла предпазващи от замърсявания, механични въздействия.

EN 343 – Защитно облекло. Защита срещу дъжд.

Облеклото не трябва да се използва при работа в взриво- и пожароопасна среда.

Продължителност на ползване /период на годност/: При употреба до износване. При съхранение до 5 (пет) години. При нарушаване на целостта на облеклото, то трябва да бъде извадено от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: Индивидуални опаковки към всеки артикул, в кашон по 20 броя.

Значение на използваните маркировки: Съгласно EN 343, EN 13688

Обеклото е маркирано чрез пришиване на малък етикет, на който се отбелязва материалът, от който е изработено изделието, пиктограми относно начина на третиране при почистване и поддържане и др.



Бюро преводи / Translation bureau
"СНЕЖКА ЛИМОНОВА 82" ЕООД
SNEZHKA LIMONOVA 82 Ltd.

8000 Бургас, ул. „Проф. Асен Златаров“ № 28, тел.: +359 56 821 303, тел./факс: +359 56 820 063
8000 Burgas, 28, Prof. Asen Zlatarov Str., tel.: +359 56 821 303, tel./fax: +359 56 820 063
e-mail: prevodi@gmail.com, translationbg@yahoo.com

Превод от английски

DuPont Personal Protection
DuPont de Nemours Luxembourg s.à r.l.
L-2984 Luxembourg
Tel: +800 3666 6666 (international toll-free)
E-mail: personal.protection@lux.dupont.com
или посетете нашия уебсайт: www.dpp-europe.com
Технически отдел:
тел: +352 621 164 043
Website: www.dpp-europe.com/technicalsupport

ЕС Декларация за Съответствие

Ние, DuPont de Nemours (Luxembourg) s.à r.l., L-2984 Luxembourg,
декларираме, че

ДПК Proshield ® модел CHP5a

- е в съответствие с компютъра на Директива на Съвета 89/686/EEC и с отнежданата от ДПК от категория III.
- е идентично с ДПК, което е обект на ЕС Сертификат за Типово Изпитване с № GB11784275, издаден от SGS United Kingdom Limited, Unit 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.
- е обект на процедура, изложена в Член 11.3 от Директива 89/686/EEC под надзора на нотифицирания орган SGS United Kingdom Limited.

Издадена в Люксембург на 16 декември 2011 г.

.....подпис.....

К. Конеланин
Заместник супервайзор Качество

Аз, действителността, Снежина Лимонова, удостоверявам верността на извършеният от мен
превод от английски на български език на приложените документи. Преводът е съставен от 1
стр.

Преводчик



.....



DuPont Personal Protection

DuPont de Nemours Luxembourg s.à r.l.

L-2984 Luxembourg

Tel.: +800 3666 6666 (international toll-free)

E-mail: personal.protection@lux.dupont.com

Or visit our website at: www.dpp-europe.com

Technical:

Tel.: +352 621 164 043

Website: www.dpp-europe.com/technicalsupport

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, DuPont de Nemours (Luxembourg) s.à r.l., L-2984 Luxembourg,
declare that the

PPE ProShield® 30 model CHF5a

- Is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the requirements for PPE of category III.
- Is identical to the PPE which is subject of EC type-examination certificate N° GB11/84275 issued by SGS United Kingdom Limited, Unit 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.
- Is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC under the supervision of the notified body SGS United Kingdom Limited.

Done at Luxembourg, on November 16th, 2011

C. Costanzi
DPT Quality Supervisor



Certificate GB11/84275

DuPont de Nemours (Luxembourg) S.à.r.l.

rue Général Patton,
Contern,
2984,
Luxembourg.

It is certified that the manufacturer's technical file and the PPE product detailed on page 2 have been assessed and found to be in accordance with

EC Directive 89/686/EEC EC Type-examination

This certificate is valid from 16 November 2011
Issue 1. Certified since 16 November 2011

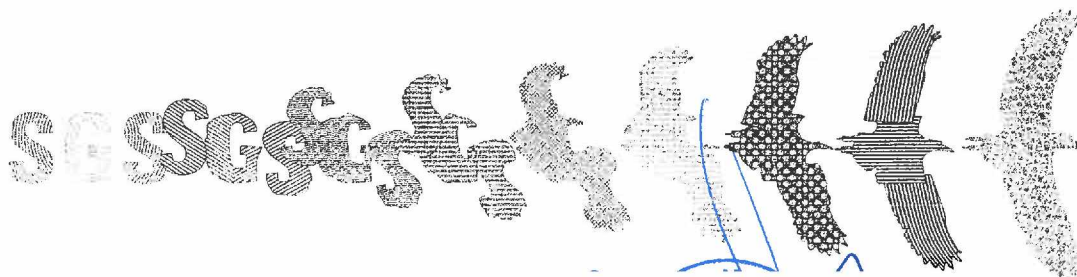
Authorised by

SGS United Kingdom Limited, Notified Body 0120

Unit 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom
t +44 (0)1934 522917f +44 (0)1934 522137
e-mail sgsprodcert@sgs.com www.sgs.com

SGS EC 03 1011

This certificate remains the property of SGS United Kingdom Ltd to whom it must be returned on request.
Page 1 of 2





Certificate GB11/84275, continued

DuPont de Nemours (Luxembourg) S.à.r.l.

EC Directive 89/686/EEC

EC Type-examination

Issue 1

PPE Product

DuPont™ Proshield® 30 model CHF5a hooded coverall, made from a microporous film material, with internal sewn seams and elasticated at the cuffs, ankles, hood & waist, which is available in six nominal sizes.

It is certified that the manufacturer's technical file and the above mentioned PPE have been assessed and found to be in accordance with the requirements of Council Directive 89/686/EEC. When examined the PPE satisfied the requirements in the relevant harmonized standards:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 (Type 5: Limited life, full body protection against airborne solid particulates);

EN 13034:2005 + A1:2009 (Type 6: Limited life, full body chemical protective clothing offering limited protection against liquid chemicals).

In addition with one exception the PPE satisfied the requirements of

EN 1073-2:2002 (Non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination) with a performance classification of TIL Class 1. The exception is that clause 4.2 specifies that the minimum puncture resistance should be level 2, but the fabric used has a puncture resistance classification of level 1 (as required for the other standards listed above).

Additionally the fabric met the requirements given in EN 1149-1:1995 for electrostatic dissipative protective clothing on the internal surface.

The manufacturer's information notice (Proshield® 30 model CHF5a, October 2011/15), in English, has been inspected and found to have addressed all of the relevant requirements of the standards. However, the detailed content of the information notice is the responsibility of the manufacturer, as are translations into other languages.

This certificate is issued on the strict condition that appropriate checks on manufactured PPE, as detailed in Article 11 of the Directive are implemented and maintained while the model is in production.

Certification is based on technical file reference: Proshield® 30 model CHF5a dated November 2011

SGS Reference: GB/PP 220103

This certificate remains the property of SGS United Kingdom Ltd to whom it must be returned on request.



Бюро преводи / Translation bureau

"СНЕЖА ЛИМОНОВА 82" ЕООД

SNEDZHA LIMONOVA 82 EOOD

8000 Бургас, ул. "Проф. Асен Златаров" № 28, тел.: +359 56 821 303, тел./факс: +359 56 820 003

8000 Burgas, 28, Prof. Asen Zlatarov Str., tel.: +359 56 821 303, tel./fax: +359 56 820 003

e-mail: prevodi@gmail.com, translationbg@yahoo.com

Превод от английски

Сертификат GB1184275

DuPont de Nemours
(Luxembourg), S.a.r.l.

Weymouth, Dorset

United Kingdom

GB1184275

10/01/2011

Удостоверява, че посочените данни са валидни и верни според данните от GB1184275
и че данните са валидни и верни според данните от GB1184275

ЕС Директива 89/686/ЕЕС

ЕС Типова Изпитателна

Етикетирани с валиден от 16 януари 2011

Издаване Е, сертифицирано от 16 януари 2011

Удостоверява, че

GB1184275

SGS United Kingdom Ltd, Unit 10, Weymouth, Dorset, Weymouth, Dorset, BS25 6WY, UK

GB1184275

SGS UK 03 1011

1

4

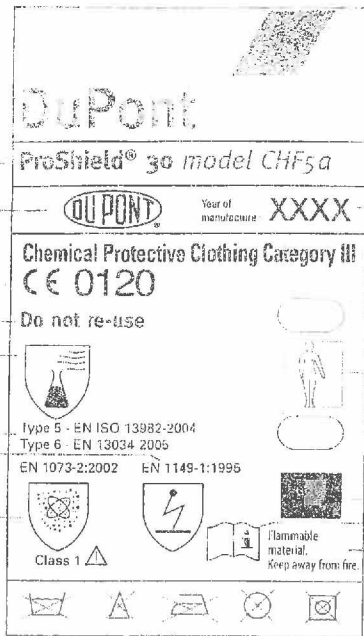


ЕС, Директива 89/686/ЕЕС
 И Типово Издание
 Издание 1

[illegible][illegible]

1. The integral $\int_0^1 x^2 dx = \frac{1}{3}$ is approximated by the Simpson's rule with $n=4$ subintervals. The error is bounded by $\frac{1}{180}$. The integral $\int_0^1 x^2 dx = \frac{1}{3}$ is approximated by the Simpson's rule with $n=4$ subintervals. The error is bounded by $\frac{1}{180}$.

ProShield® 30 model CHF5a



- Instructions for Use
- Gebrauchsanweisung
- Conditions d'utilisation
- Istruzioni per l'uso
- Instrucciones de uso
- Instruções de uso
- Gebruiksaanwijzing
- Bruksanvisning
- Brugsanvisning
- Bruksanvisning
- Käyttöohjeet
- Instrukcja użytkowania
- Használati utasítás
- Návod k použití
- Οδηγίες χρήσης

DuPont Personal Protection
L-2984 Luxembourg

Technique:
www.dpp-europe.com/technicalsupport

Customer service toll free nr.
00800 3666 6666
Fax: (00352) 3666 5071
E-Mail: personal.protection@lux.dupont.com



The miracles of science™

Copyright © 2011 DuPont. All rights reserved. The DuPont logo, DuPont, The miracles of science™ and all contents of this document are either registered trademarks or trademarks of E. I. du Pont de Nemours and Company, Inc. in the United States and/or other countries.

ENGLISH

Instructions for Use

Inside Label Markings

1 Trademark. 2 Coverall manufacturer. 3 Model identification - ProShield® 30 model CHF5a is the model name for a hooded protective coverall made of microporous film material with cuff, ankle, facial and waist elastification. 4 CE marking - Coverall complies with requirements for category III personal protective equipment according to 89/686/EEC. Type-test and quality assurance certificates were issued by SGS United Kingdom Ltd., Weston-super-Mare, BS22 6WA, GB, identified by the EC Notified Body number 0120. 5 Indicates compliance with the current European standards for Chemical Protective Clothing. 6 Protection against particulate radioactive contamination according to EN 1073-2:2002. 7 EN 1073-2 clause 4.2 requires puncture resistance of class 2. This garment meets class 1 only. 7 ProShield® 30 model CHF5a coveralls are antistatically treated on the inside and offer electrostatic protection according to EN 1149-1:1995 when properly grounded. 8 Full-body protection "types" achieved by ProShield® 30 model CHF5a defined by the current European standards for Chemical Protective Clothing EN ISO 13982-1:2004 and EN 13034. 9 Wearer should read these instructions for use. 10 Sizing pictogram indicated body measurements (cm) and correlation to traditional size code. Check your body measurements and select the correct size. 11 DuPont Sizing. 12 Year of manufacturing. 13 Flammable material. Keep away from fire. 14 Do not iron.

Body measurements in cm

Size	Chest girth	Body height	Size	Chest girth	Body height
S	84 - 92	162 - 170	XL	108 - 116	180 - 189
M	92 - 100	168 - 176	XXL	116 - 124	186 - 194
L	100 - 108	174 - 182	XXXL	124 - 132	192 - 200

The five care-pictograms indicate:

- Do not wash. Laundering impacts upon protective performance (e.g. antistat will be washed off).
- Do not machine dry.
- Do not dry clean.
- Do not iron.
- Do not bleach.

Performance of ProShield® 30 fabric and ProShield® 30 model CHF5a

Physical Data	Test Method	Result	EN Class*
Abrasion	EN 530	pass	1 of 5**
Puncture resistance	EN 863	pass	1 of 6
Ignition resistance	EN13274-4 method 3	pass	N/A
Flex cracking resistance	ISO 7854	pass	3 of 6**
Tensile strength	EN ISO 13034-1	pass	1 of 5
Trapezoidal Tear resistance (MD/XD)	ISO 9073	pass	2 of 6
MD= machine direction, XD= cross direction			
Surface resistivity	EN 1149-1:1995	pass	N/A
N/A = Not applicable	* According to EN 14325	** visual and point	
Resistance to Penetration by Liquids (EN ISO 6530)			
Chemical	EN Class* Repellency	EN Class* Penetration	
Sulphuric acid (30%)	2 of 3	3 of 3	
Sodium hydroxide (10%)	3 of 3	3 of 3	
o-Xylene	1 of 3	3 of 3	
Butan-1-ol	2 of 3	3 of 3	
* According to EN 14325 / EN 13034			
Whole suit test performance			
Test method	Test result	EN Class	
Type 5: Particle Aerosol Test (EN ISO 13982-1)	pass**		
	IL 82/90 ≤ 30%* TILS 8/10 ≤ 15%*		
Type 6: Reduced Liquid Spray Test (EN 13034+EN 468)	pass		
Protection against radioactive particulates (EN 1073-2:2002)	9,5**		1 of 3**
Seam strength (EN ISO 12935-2)	> 50 N		2 of 6**
* 82/90 means 91,1 % of all IL values ≤ 20 % and 8/10 means 80 % of all TILS values ≤ 15 %			
** Test performed with taped cuffs, ankles and hood			
*** According to EN 14325			

For further information about the barrier performance, please contact your supplier or the DuPont technline: www.dpp-europe.com/technicalsupport.

Typical Areas of Use

ProShield® 30 model CHF5a coveralls are designed to protect workers from hazardous substances, or sensitive products and processes from contamination by people. They are typically used, depending on toxicity and exposure conditions, for protection against particles (Type 5), limited liquid splashes or sprays (Type 6).

Limitations of use

Exposure to certain fine particles, very intensive liquid sprays and splashes of hazardous substances may require coveralls of higher mechanical strength, barrier properties or durability than those offered by the ProShield® 30 model CHF5a coverall. Stay away from flames or intensive heat. Material melts at 110 - 160°C.

For type 5 protection, it is necessary to tape the coverall cuffs to gloves, ankles to boots, the hood to the respiratory equipment. The zipper area must be taped as well. For additional protection in certain applications, taping of cuffs, ankles and hood may be considered. Please ensure that the ProShield® 30 model CHF5a coverall fits the job conditions and legal requirements for protection at the foreseen workplace.

For advice, please contact your supplier or DuPont. The user shall be the sole judge for the correct combination of full-body protective coverall and ancillary equipment (gloves, boots, respiratory protective equipment etc.) and for how long a ProShield® 30 model CHF5a coverall can be worn on a specific job with respect to its protective performance, wear comfort and heat stress. DuPont shall not accept any responsibility whatsoever for improper use of ProShield® 30 model CHF5a coveralls.

Preparing for use

In the unlikely event of defects, do not wear the coverall. Please return the defective garment (unused and uncontaminated) to DuPont. We will replace any faulty garments free of charge.

Storage

ProShield® 30 model CHF5a coveralls may be stored between 15-25°C in the dark (cardboard box) with no UV light exposure. DuPont has performed tests according to ASTM D572 with the conclusion that ProShield® 30 model CHF5a does not lose its physical strength over a period of 3 years. Further information can be sent on request.

Disposal

ProShield® 30 model CHF5a coveralls can be incinerated or buried in a controlled landfill without harming the environment. Disposal instructions depend only upon the contaminant introduced during use.

The content of this instruction sheet was last verified by the notified body SGS in November 2011.

ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ВЪТРЕШНИТЕ ЕТИКЕТИ

1. Търговска марка. 2. Производител на гашеризона. 3. Идентификация на модел - Защитен гашеризон с качулка, изработен от плат от нетъкан полипропилен с еластичност за маншетите, глезените, лицевата част и талията. 4. Маркировка CE - Гашеризонът съответства на изискванията за лични предпазни средства от категория III според Европейското законодателство. Сертификатите за типови изпитвания и гаранция за качество са издадени от SGS United Kingdom Ltd., с адрес Weston-super-Mare, BS22 6WA, Великобритания, обозначени от Нотифициран орган на ЕС с номер 0120. 5. Обозначава съответствие с Европейските стандарти за защитни облекла срещу химични продукти. 6. Защита срещу замърсяване с радиоактивни частици съгласно EN 1073-2:2002. 7. EN 1073-2 Клауза 4.2 изисква устойчивост на пробиване от клас 2. Това облекло отговаря само на клас 1. 8. Гашеризонът е обработен антистатично и предлага електростатична защита съгласно EN 1149-5:2008, комбинирано с EN 1149-1:2006, когато е заземен правилно. 9. "Плюсове" защита на цялото тяло, постигнати от този гашеризон, определени от европейските стандарти за защитни облекла срещу химични продукти: Тип 5: EN ISO 13982-1:2004+A1:2010, тип 6: EN 13034:2005+A1:2009. 10. Лицето, което го носи, трябва да прочете тези инструкции за употреба. 11. Пиктограмата за размера указва телесните мерки (см). Проверете своите телесни мерки и изберете правилния размер. 12. Дата на производство. 13. Запалим материал. Да се пази от огън. 14. Само за еднократна употреба.

ПЕТТЕ ПИКТОГРАМИ ЗА ГРИЖА ПОКАЗВАТ:

Да не се пере. Прането влошава защитните свойства (напр. антистатичните свойства ще се отмият).	Да не се глади.	Да не се суши машинно.	Да не се подлага на химическо чистене.	Да не се избелва.
---	-----------------	------------------------	--	-------------------

СВОЙСТВА НА ОСНОВНИ МАТЕРИАЛИ PROSHIELD® BASIC И PROSHIELD® BASIC МОДЕЛ CHF5:

Физически свойства на материала	Метод на изпитване	Клас EN* Резултат
Устойчивост на абразивно износване	EN 530 Метод 2	1/6**
Устойчивост на пробиване	EN 863	1/6
Устойчивост на напукване при огъване	EN ISO 7854/B	1/6
Издръжливост на опън (MD/XD***)	EN ISO 13934-1	1/6
Издръжливост на трапецовидно разкъсване (MD/XD***)	ISO 9073-4	1/6
Издръжливост на повърхността	EN 1149-5:2008	≤ 2,5x10 ⁸ Ohm

* Съгласно EN 14325:2004 ** Видим *** MD = посока на машината / XD = напречна посока.

Съпротивление на проникване на течности (EN ISO 6530)	Клас EN* Отблъскване	Клас EN* Проникване
Химикал		
Сярна киселина (30%)	3/3	2/3
Натриев хидроксид (10%)	1/3	2/3

* В съответствие с EN 14325:2004

Характеристики при тестване на цялата костюм	Резултат от изпитването	Клас EN
Метод на изпитване		
Тип 5: Тест за пропулсване на аерозолни частици навътре (EN ISO 13982-2)	Издържан с запленени маншети на ръкавите, глезените, качулката и покриваща лепенка на ципа $L_{90/90} \leq 30\%*$ $L_{8/10} \leq 15\%*$	N/A
Тип 6: Изпитване чрез слабо напъскване (EN 17491-1, метод A)	Издържан	N/A
Защитен фактор съгласно EN 1073-2:2002	Издържан с запленени маншети на ръкавите, глезените, качулката и покриваща лепенка на ципа > 5	1/3
Якост на шевове (EN ISO 13935-2)	> 50 N	2/6**

* 82/90 означава 91,1% $L_{90/90}$ стойности ≤ 30%, а 8/10 означава 80% $L_{8/10}$ стойности ≤ 15%. ** В съответствие с EN 14325:2004

За допълнителна информация се свържете с Вашия доставчик или DuPont.

ТИПИЧНИ ОБЛАСТИ НА УПОТРЕБА: Този гашеризон е проектиран да защитава работниците от определени вещества. Те се използват обикновено в зависимост от токсичността и условията на експониране за защита от прах (Тип 5), ограничено количество разливи или пръски от течности (Тип 6).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА УПОТРЕБА: Излагането на някои много фини прахови материали, интензивни пръски и разливи на течности при опасни вещества могат да наложат нужда от гашеризони с по-висока механична якост и предпазни свойства в сравнение с предлаганите от този гашеризон. Пазете се от огън или интензивна топлина. Материалът се топи при температура от около 170°C. Не използвайте повторно този гашеризон. За подобрена степен на защита в някои случаи се прилага покриване с лепенка на маншетите на ръкавите, глезените, качулката и ципа. Уверете се, че сте избрали подходящото за Вашата работа облекло. Потребителят трябва да осигури съответното заземяване и на облеклото, и на носещия го. Съпротивлението между потребителя и земята трябва да е по-малко от 10⁸ Ohm, най-малко като се използват подходящи обувки/подови настилки, или като се използва заземяващ кабел. Защитното облекло, разсейващо статичното електричество, не трябва да се отваря или сваля в огнеопасна или взривопасна атмосфера, както и при боравене с огнеопасни или взривопасни вещества. Защитното облекло, разсейващо статичното електричество, не трябва да се използва в обогатени с кислород среди без предварително одобрение на техническото лице, отговарящо за безопасността. Способността за разсейване на статично електричество на защитното облекло с разсейване на статичното електричество се повлиява от относителна влажност, износване и скъсяване, евентуално замърсяване и остаряване. Антистатичният режим е ефективен само в относителна влажност от 25% или по-висока и при правилно заземяване. Защитното облекло с разсейване на статично електричество трябва непрекъснато да покрива всички несъответстващи на изискванията материали по време на нормална употреба (включително навеждане и движения). Допълнителна информация за заземяването можете да получите от DuPont. Потребителят трябва да изпълни оценка на риска, съгласно която, той следва да прецени сам правилното комбиниране на гашеризона за цялостна защита на тялото и спомогателните средства (ръкавици, ботуши, средства за респираторна защита и т.н.), както и срока на използване на гашеризона при конкретна дейност във връзка с предпазните му функционални параметри, удобството при използване или

ИСТИНА

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(Декларацията е оформена в съответствие с БДС EN 17050- 2-2006, 17050-1- 2010)

„Денис Индъстри ” ЕООД

Ние.....

(Име на доставчик)

Ул. „Неофит Рилски” № 12, Габрово, България

.....
(адрес)

Декларираме на своя собствена отговорност, че **Сигнален елек**, изработен от дишащ полиестер, 120 гр., за който се отнася тази декларация, съответства на изискванията на Възложителя и е изработен от материал, отговарящ на рисковите фактори

и е съответствие със следният(те) стандарт(и) или други нормативни документ(и)

EN 20471

.....
(прилага се) съобразно постановленията на Директива **89/686/ЕЕС на ЕС**.

Декларацията се издава въз основа на сертификат за качеството на плата

Известно ми е, че за даване на невярна информация се носи отговорност по чл. 313 от НК

03 февруари 2016, София

Подпис: 

100. "Mikroskop" 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

1. Содержание приложения от 1 декабря 2001 года, с 12,14,15, 16,17,18,19,20,21,22,23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,33,34,35,36,37,38,39,40,41,42,43,44,45,46,47,48,49,50,51,52,53,54,55,56,57,58,59,60,61,62,63,64,65,66,67,68,69,70,71,72,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,85,86,87,88,89,90,91,92,93,94,95,96,97,98,99,100,101,102,103,104,105,106,107,108,109,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,121,122,123,124,125,126,127,128,129,130,131,132,133,134,135,136,137,138,139,140,141,142,143,144,145,146,147,148,149,150,151,152,153,154,155,156,157,158,159,160,161,162,163,164,165,166,167,168,169,170,171,172,173,174,175,176,177,178,179,180,181,182,183,184,185,186,187,188,189,190,191,192,193,194,195,196,197,198,199,200,201,202,203,204,205,206,207,208,209,210,211,212,213,214,215,216,217,218,219,220,221,222,223,224,225,226,227,228,229,230,231,232,233,234,235,236,237,238,239,240,241,242,243,244,245,246,247,248,249,250,251,252,253,254,255,256,257,258,259,260,261,262,263,264,265,266,267,268,269,270,271,272,273,274,275,276,277,278,279,280,281,282,283,284,285,286,287,288,289,290,291,292,293,294,295,296,297,298,299,300,301,302,303,304,305,306,307,308,309,310,311,312,313,314,315,316,317,318,319,320,321,322,323,324,325,326,327,328,329,330,331,332,333,334,335,336,337,338,339,340,341,342,343,344,345,346,347,348,349,350,351,352,353,354,355,356,357,358,359,360,361,362,363,364,365,366,367,368,369,370,371,372,373,374,375,376,377,378,379,380,381,382,383,384,385,386,387,388,389,390,391,392,393,394,395,396,397,398,399,400,401,402,403,404,405,406,407,408,409,410,411,412,413,414,415,416,417,418,419,420,421,422,423,424,425,426,427,428,429,430,431,432,433,434,435,436,437,438,439,440,441,442,443,444,445,446,447,448,449,450,451,452,453,454,455,456,457,458,459,460,461,462,463,464,465,466,467,468,469,470,471,472,473,474,475,476,477,478,479,480,481,482,483,484,485,486,487,488,489,490,491,492,493,494,495,496,497,498,499,500,501,502,503,504,505,506,507,508,509,510,511,512,513,514,515,516,517,518,519,520,521,522,523,524,525,526,527,528,529,530,531,532,533,534,535,536,537,538,539,540,541,542,543,544,545,546,547,548,549,550,551,552,553,554,555,556,557,558,559,560,561,562,563,564,565,566,567,568,569,570,571,572,573,574,575,576,577,578,579,580,581,582,583,584,585,586,587,588,589,590,591,592,593,594,595,596,597,598,599,600,601,602,603,604,605,606,607,608,609,610,611,612,613,614,615,616,617,618,619,620,621,622,623,624,625,626,627,628,629,630,631,632,633,634,635,636,637,638,639,640,641,642,643,644,645,646,647,648,649,650,651,652,653,654,655,656,657,658,659,660,661,662,663,664,665,666,667,668,669,670,671,672,673,674,675,676,677,678,679,680,681,682,683,684,685,686,687,688,689,690,691,692,693,694,695,696,697,698,699,700,701,702,703,704,705,706,707,708,709,710,711,712,713,714,715,716,717,718,719,720,721,722,723,724,725,726,727,728,729,730,731,732,733,734,735,736,737,738,739,740,741,742,743,744,745,746,747,748,749,750,751,752,753,754,755,756,757,758,759,760,761,762,763,764,765,766,767,768,769,770,771,772,773,774,775,776,777,778,779,780,781,782,783,784,785,786,787,788,789,790,791,792,793,794,795,796,797,798,799,800,801,802,803,804,805,806,807,808,809,810,811,812,813,814,815,816,817,818,819,820,821,822,823,824,825,826,827,828,829,830,831,832,833,834,835,836,837,838,839,840,841,842,843,844,845,846,847,848,849,850,851,852,853,854,855,856,857,858,859,860,861,862,863,864,865,866,867,868,869,870,871,872,873,874,875,876,877,878,879,880,881,882,883,884,885,886,887,888,889,890,891,892,893,894,895,896,897,898,899,900,901,902,903,904,905,906,907,908,909,910,911,912,913,914,915,916,917,918,919,920,921,922,923,924,925,926,927,928,929,930,931,932,933,934,935,936,937,938,939,940,941,942,943,944,945,946,947,948,949,950,951,952,953,954,955,956,957,958,959,960,961,962,963,964,965,966,967,968,969,970,971,972,973,974,975,976,977,978,979,980,981,982,983,984,985,986,987,988,989,990,991,992,993,994,995,996,997,998,999,1000,1001,1002,1003,1004,1005,1006,1007,1008,1009,1010,1011,1012,1013,1014,1015,1016,1017,1018,1019,1020,1021,1022,1023,1024,1025,1026,1027,1028,1029,1030,1031,1032,1033,1034,1035,1036,1037,1038,1039,1040,1

[illegible]

1. NAME OF THE PARTY: THE NATIONAL PARTY

2. NAME OF THE CANDIDATE: MR. J. H. BROWN

3. NAME OF THE DISTRICT: 1st DISTRICT

4. NAME OF THE COUNTY: CLATSOP COUNTY

5. NAME OF THE STATE: OREGON

6. NAME OF THE CITY: ASTORIA

7. NAME OF THE TOWN: ASTORIA

8. NAME OF THE WARD: 1st WARD

9. NAME OF THE POLLING PLACE: ASTORIA

10. NAME OF THE JURY: ASTORIA

11. NAME OF THE JURY: ASTORIA

12. NAME OF THE JURY: ASTORIA

13. NAME OF THE JURY: ASTORIA

14. NAME OF THE JURY: ASTORIA

15. NAME OF THE JURY: ASTORIA

16. NAME OF THE JURY: ASTORIA

17. NAME OF THE JURY: ASTORIA

18. NAME OF THE JURY: ASTORIA

19. NAME OF THE JURY: ASTORIA

20. NAME OF THE JURY: ASTORIA

21. NAME OF THE JURY: ASTORIA

22. NAME OF THE JURY: ASTORIA

23. NAME OF THE JURY: ASTORIA

24. NAME OF THE JURY: ASTORIA

25. NAME OF THE JURY: ASTORIA

26. NAME OF THE JURY: ASTORIA

27. NAME OF THE JURY: ASTORIA

28. NAME OF THE JURY: ASTORIA

29. NAME OF THE JURY: ASTORIA

30. NAME OF THE JURY: ASTORIA

31. NAME OF THE JURY: ASTORIA

32. NAME OF THE JURY: ASTORIA

33. NAME OF THE JURY: ASTORIA

34. NAME OF THE JURY: ASTORIA

35. NAME OF THE JURY: ASTORIA

36. NAME OF THE JURY: ASTORIA

37. NAME OF THE JURY: ASTORIA

38. NAME OF THE JURY: ASTORIA

39. NAME OF THE JURY: ASTORIA

40. NAME OF THE JURY: ASTORIA

41. NAME OF THE JURY: ASTORIA

42. NAME OF THE JURY: ASTORIA

43. NAME OF THE JURY: ASTORIA

44. NAME OF THE JURY: ASTORIA

45. NAME OF THE JURY: ASTORIA

46. NAME OF THE JURY: ASTORIA

47. NAME OF THE JURY: ASTORIA

48. NAME OF THE JURY: ASTORIA

49. NAME OF THE JURY: ASTORIA

50. NAME OF THE JURY: ASTORIA

51. NAME OF THE JURY: ASTORIA

52. NAME OF THE JURY: ASTORIA

53. NAME OF THE JURY: ASTORIA

54. NAME OF THE JURY: ASTORIA

55. NAME OF THE JURY: ASTORIA

56. NAME OF THE JURY: ASTORIA

57. NAME OF THE JURY: ASTORIA

58. NAME OF THE JURY: ASTORIA

59. NAME OF THE JURY: ASTORIA

60. NAME OF THE JURY: ASTORIA

61. NAME OF THE JURY: ASTORIA

62. NAME OF THE JURY: ASTORIA

63. NAME OF THE JURY: ASTORIA

64. NAME OF THE JURY: ASTORIA

65. NAME OF THE JURY: ASTORIA

66. NAME OF THE JURY: ASTORIA

67. NAME OF THE JURY: ASTORIA

68. NAME OF THE JURY: ASTORIA

69. NAME OF THE JURY: ASTORIA

70. NAME OF THE JURY: ASTORIA

71. NAME OF THE JURY: ASTORIA

72. NAME OF THE JURY: ASTORIA

73. NAME OF THE JURY: ASTORIA

74. NAME OF THE JURY: ASTORIA

75. NAME OF THE JURY: ASTORIA

76. NAME OF THE JURY: ASTORIA

77. NAME OF THE JURY: ASTORIA

78. NAME OF THE JURY: ASTORIA

79. NAME OF THE JURY: ASTORIA

80. NAME OF THE JURY: ASTORIA

81. NAME OF THE JURY: ASTORIA

82. NAME OF THE JURY: ASTORIA

83. NAME OF THE JURY: ASTORIA

84. NAME OF THE JURY: ASTORIA

85. NAME OF THE JURY: ASTORIA

86. NAME OF THE JURY: ASTORIA

87. NAME OF THE JURY: ASTORIA

88. NAME OF THE JURY: ASTORIA

89. NAME OF THE JURY: ASTORIA

90. NAME OF THE JURY: ASTORIA

91. NAME OF THE JURY: ASTORIA

92. NAME OF THE JURY: ASTORIA

93. NAME OF THE JURY: ASTORIA

94. NAME OF THE JURY: ASTORIA

95. NAME OF THE JURY: ASTORIA

96. NAME OF THE JURY: ASTORIA

97. NAME OF THE JURY: ASTORIA

98. NAME OF THE JURY: ASTORIA

99. NAME OF THE JURY: ASTORIA

100. NAME OF THE JURY: ASTORIA

1. Воду: С тем, чтобы вода, не подвергнутая обработке, не была загрязнена или использована.

Date: 7.07.2014

REFERENCES

1

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ,
ПОДДЪРЖАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА:**

**ЕЛЕК СИГНАЛЕН СЪС СВЕТЛООТРАЗИТЕЛНИ ЛЕНТИ
EN 20471 СС**

Употреба: Тези продукти са работно облекло с опростена конструкция, определено за предпазване от минимален риск. Те се изработват в сигнални цветове /сатурн жълт и сатурн оранж/, със светлоотразителни ленти и са предназначени за сигнализиране присъствието на работещите в различни условия денем и нощем. Те са противозамърсяващи и са предназначени да предпазват от леки, механични увреждания. Не са предназначени за заваръчна дейност и за манипулации с остри или горещи предмети с високи температури /над допустимите за тях/, както и за работа при екстремни климатични условия.

Този тип облекла могат да бъдат използвани като студозащитни при комбинирането им с дебела подплата /в съответствие с EN 342/.

Съхранение: Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Почистване, поддържане, обслужване и дезинфекция: Изделието се пере на ръка максимум 25 пъти при температура на водата не по-висока от 40°C. Гладене при температура не по-висока от 150°C - да не се суши в сушилня. Изделието трябва да се складира в сухи и добре проветрими помещения. Прекомерната влажност на въздуха, топлина, студ, интензивна светлина, натиск, химикали и други замърсители могат да окажат влияние на качеството на продуктите. За така получените повреди доставчикът не носи отговорност.

Нива на защита /резултати от изпитания, доказващи класовете на защита, осигурявани от ЛПС/:

EN 340 – облекла предпазващи от замърсявания, механични въздействия.

EN 20471 – Сигнални облекла с висока видимост.

Принадлежностите към ЛПС и характеристиките на резервните части: Продуктът представлява самостоятелно изделие или част от облекло, предназначено за защита от леки механични увреждания и пръски агресивни течности при целодневна употреба. То може да бъде използвано и в комбинация с други ЛПС.

Класове на защита, съответстващи на различните нива на риска, ограничения при ползване:

EN 340 – Защитно облекло. Общи изисквания.

EN 20471 – Сигнални облекла с висока видимост.

Облеклото не трябва да се използва при работа в взриво- и пожароопасна среда.

Продължителност на ползване /период на годност/: Облеклата се носят до износване. При съхранение до 5 (пет) години. При нарушаване на целостта на облеклото, то трябва да бъде извадено от употреба.

Подходяща опаковка за транспортиране на ЛПС: Индивидуални полиетиленови опаковки, в кашон по 50 броя.

Значение на използваните маркировки: Съгласно EN 340, EN 20471.

Обеклото е маркирано чрез пришиване на малък етикет, на който се отбелязва материалът, от който е изработено изделието, пиктограми относно начина на третиране при почистване и поддържане и др.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Подписаният/ата Йордан Иванов Марчев

(трите имена)

в качеството си на Управител

(длъжност)

на „Денис Индъстри“ ЕООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ 203352845, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка номер **ТТ001448** с предмет „Доставка на лични предпазни средства“,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

в случай, че бъдем избрани за доставчик доставените стоки, предмет на договора по Обособена позиция 2, а именно: Ръкавици модел 1015, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай, Ръкавици, модел 5712, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай, Ръкавици, модел L-2LY Ice Touch производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай, Ботуши, модел Ginocchio, производител Calzaturificio Silber S.R.L Италия, Студозащитна подплата за ботуш, Ботуши „Рибарски“, Стелки Антиперфо. Производство на Groupe JLF Франция, Защитни бомбета към ботуши, модел Visitor, производител Sarl Togger-Grip. Франция, Дъждобран, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай, Костюм химически устойчив, Сигнален елек

ще бъдат с маркировка за съответствие и с необходимите етикети, пиктограми или идеограми.

Подпис: ...

Дата: 13.02.2016 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Подписаният/ата Йордан Иванов Марчев

(трите имена)

в качеството си на Управител

(длъжност)

на „Денис Индъстри“ ЕООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ 812238031, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка номер **ТТ001448** с предмет **„Доставка на лични предпазни средства“**,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Условията и срока на гаранция на оферираните от нас продукти, по обособена позиция 2, са както следва:

№	Артикули	Описание	Срок на годност
1	2	3	
1	Ръкавици модел 1015, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай.		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
2	Ръкавици, модел 5712, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
3	Ръкавици, модел L-2LY Ice Touch производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
4	Ботуши, модел Ginocchio, производител Calzaturificio Silber S.R.L Италия		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
5	Студозащитна подплата за ботуш		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
6	Ботуши „Рибарски“,		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
7	Стелки Антиперфо. Производство на Groupe JLF Франция,		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол и
8	Защитни бомбета към ботуши, модел Visitor, производител Sarl Togger-Grip. Франция		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
9	Дъждобран, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол
10	Костюм химически устойчив, Модел CHF5a, Proshield 30, производител Du Pont Люксембург		18 месеца, за фабрично заводски дефекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол

11 Сигнален елек

18 месеца, за фабрично заводски
дефекти, считано от датата на
подписване на приемо-
предавателния протокол

Подпис:

.....

Дата: 23.01.2016 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Подписаният/ата Йордан Иванов Марчев

(трите имена)

в качеството си на Управител

(длъжност)

на „Денис Индъстри“ ЕООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ 812238031, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка номер **ТТ001448** с предмет „Доставка на лични предпазни средства“,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Срока на годност на оферираните от нас продукти, по обособена позиция 2, е както следва:

№	Артикули Описание	Срок на годност
1	2	3
1	Ръкавици модел 1015, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай.	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
2	Ръкавици, модел 5712, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
3	Ръкавици, модел L-2LY Ice Touch производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
4	Ботуши, модел Ginocchio, производител Calzaturificio Silber S.R.L Италия	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
5	Студозащитна подплата за ботуш	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
6	Ботуши „Рибарски“,	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
7	Стелки Антиперфо. Производство на Groupe JLF Франция,	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
8	Защитни бомбета към ботуши, модел Visitor, производител Sarl Togger-Grip. Франция	при употреба до износване , при съхранение до 5 години
9	Дъждобран, производител Hainan Hualibao IMP & EXP.CO.LTD Китай	при съхранение до 5 години
10	Костюм химически устойчив, Модел CHF5a, Proshield 30, производител Du Pont Люксембург	при съхранение до 5 години
11	Сигнален жилет	при употреба до износване , при съхранение до 5 години

Подпис:

..... Дата: 23.01.2016 г.